



Overenie účtovnej jednotky:

Mestská časť Bratislava – Záhorská Bystrica

Sídlo: Námestie Rodiny 1, 843 57 Bratislava

IČO: 00 604 887

SPRÁVA NEZAVISLÉHO AUDÍTORA

**z overovania riadnej účtovnej závierky k 31. 12. 2015
mestskej časti Bratislava - Záhorská Bystrica**

Adresát správy: Poslanci mestského zastupiteľstva

Jún 2016

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Pre poslancov mestského zastupiteľstva mestskej časti Bratislava - Záhorská Bystrica

Správa o overení účtovnej závierky

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky mestskej časti Bratislava – Záhorská Bystrica, ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2015, výkaz ziskov a strát a poznámky za rok končiaci k tomuto dátumu, ako aj prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalších vysvetľujúcich poznámok.

Zodpovednosť starostu za účtovnú závierku

Starosta mestskej časti Bratislava - Záhorská Bystrica (ďalej mestská časť) je zodpovedný za zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) a za interné kontroly, ktoré starosta považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Starosta mestskej časti je zodpovedný za dodržiavanie pravidiel rozpočtového hospodárenia, vývoj dlhu a používanie návratných zdrojov financovania podľa zákona č. 583/2004 Z. z. v platnom znení.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme vykonali v súlade s medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti. Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke.

Súčasťou auditu je aj zhodnotenie rozpočtového hospodárenia a zadlženosti mestskej časti a overenie použitia návratných zdrojov financovania, vyplývajúce zo zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách, platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov.

Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné na zostavenie účtovnej závierky účtovnej jednotky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia stanoviska k účinnosti interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa vyhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód ako aj primeranosti účtovných odhadov, ktoré urobil štatutárny orgán, ako aj vyhodnotenie celkovej prezentácie účtovnej závierky.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

Názor audítora

Podľa nášho názoru, účtovná závierka zobrazuje objektívne a pravdivo finančnú situáciu mestskej časti Bratislava – Záhorská Bystrica k 31. decembru 2015, výsledky jej hospodárenia za rok, ktorý sa skončil k uvedenému dátumu sú v súlade so Zákonom o účtovníctve.

Zdôraznené skutočnosti bez vplyvu na názor audítora

Voči mestskej časti sú vedené dva súdne spory o celkovú sumu 198 tis. eur, odhadované náklady v prípade neúspechu sú vo výške 215 tis. eur. Mestská časť podnikla určité právne kroky, avšak v súčasnosti nie je možné určiť konečný výsledok tohto súdneho sporu. Súdny spor na sumu 181 tis. eur je v štádiu preskúmavania v odvolacom konaní, pričom v dovolacom konaní mu predchádzal úspech mestskej časti. Mestská časť vytvorila rezervu na súdny spor v sume 138 tis. eur.

Správa o ďalších požiadavkách zákonov a predpisov

Na základe overenia rozpočtového hospodárenia zachyteného v poznámkach účtovnej závierky a overenia výkazov o plnení rozpočtu FIN 1-12 konštatujeme, že sme nezistili významné skutočnosti, ktoré by spochybňovali vykázané výsledky rozpočtového hospodárenia. Stav vykázaného dlhu a návratných zdrojov podľa nášho overenia je zhodný so stavom v účtovnej závierke. Nebolo zistené nedodržiavanie pravidiel používania návratných zdrojov financovania a celková suma dlhu návratných zdrojov financovania je pod požadovanou hranicou. Stav záväzkov po lehote splatnosti neprekračuje povolenú hranicu k bežným príjmom predchádzajúceho rozpočtového roka.

V Bratislave 7.6.2016

ML - audit, s. r. o.
Čat. Nebiljaka 658/7
089 01 Svidník
licencia UDVA číslo 332



Zodpovedný audítor

Ing. Michal Lažo
licencia SKAU č. 000354